

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2010-694	del 14/10/2010
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Presa d'atto della concessione in comodato d'uso da parte di European Space Agency (ESA) ad ARPA - Servizio Idro-Meteo-Clima, della stazione di ricezione satellitare DDS RX-PC.	
Proposta	n. PDTD-2010-709	del 12/10/2010
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Agrometeorologia Territorio e Clima	
Dirigente proponente	Botarelli Lucio	
Responsabile del procedimento	Botarelli Lucio	

Questo giorno 14 ottobre 2010 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Carlo Cacciamani, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue:

Oggetto: Servizio Idro-Meteo-Clima. Presa d'atto della concessione in comodato d'uso da parte di European Space Agency (ESA) ad ARPA - Servizio Idro-Meteo-Clima, della stazione di ricezione satellitare DDS RX.

RICHIAMATI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) ed in particolare l'art.5 che definisce le attività nell'ambito delle quali il Servizio Idro-Meteo-Clima di ARPA opera;
- l'art. 5 della stessa legge che, al comma 2, prevede che "Per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";
- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

PREMESSO:

- che l'Agenzia Spaziale Europea (ESA) ha come missione anche lo sviluppo di tecnologie e servizi satellitari e provvede alla raccolta, l'archiviazione e la distribuzione di dati satellitari di osservazione della terra ai partner;

RITENUTO:

- di dare corso alla stipula di un contratto di Comodato d'uso avente per oggetto la concessione d'uso gratuito di una stazione di ricezione satellitare DDS RX-PC n. seriale 01-341, inv. n. 10114 al Servizio Idro-Meteo-Clima di ARPA Emilia-Romagna;

RILEVATO:

- che per quanto riguarda la dettagliata descrizione del contenuto del contratto di Comodato si fa esplicito riferimento alla bozza di contratto allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

DATO ATTO:

- che per tutto quanto non esplicitamente previsto nell'allegato Contratto di Comodato, si fa espresso rinvio alle specifiche norme in materia di cui agli articoli del Codice Civile da 1803 a 1812 ;
- che, in ragione della natura stessa del contratto di comodato, dalla presente decisione non discendono costi a carico di ARPA;

- che il contratto di comodato in esame avrà durata quinquennale, con decorrenza dalla firma del Verbale di consegna del bene mobile, e può essere esteso, per durata da definirsi, tramite accordo formale scritto da parte dei contraenti;

SU PROPOSTA:

- del dott. Lucio Botarelli, responsabile dell'Area Agrometeorologia Territorio e Clima, il quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa e tecnica del presente atto ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27.09.2010;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt.4,5 e 6 della Legge n.241/90 e della Legge Regionale n.32/93, il dott.Lucio Botarelli, responsabile dell'Area Agrometeorologia Territorio e Clima;

DETERMINA

- 1) di approvare lo schema di contratto di comodato d'uso, con cui l'Agenzia Spaziale Europea (ESA) concede in uso gratuito ad ARPA Servizio Idro-Meteo-Clima , la stazione di ricezione satellitare DDS RX-PC n. seriale 01-341, inv. n. 10114;
- 2) di dare atto che stazione di ricezione satellitare, oggetto della suddetta concessione, non rientra nel patrimonio mobiliare di ARPA;
- 3) di precisare che il Contratto di comodato avrà durata quinquennale, con decorrenza dalla firma del Verbale di consegna del bene mobile, e potrà essere rinnovato per durata da definirsi tramite accordo formale scritto da parte dei contraenti;
- 4) di dare atto che eventuali costi per riparazione attrezzature (derivanti da danneggiamenti di cui al punto a) del Contratto di Comodato) saranno ricompresi nella dotazione delle spese in Economia, riferite alla voce "Manutenzione attrezzature", del Budget dell'esercizio di riferimento.

Allegato A) schema di contratto di comodato d'uso

IL DIRETTORE DEL
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA
(Dott. Carlo Cacciamani)

ARPA - Sede Servizio Idro-Meteo-Clima
Viale Silvani, 6
40122 Bologna
Italy

Frascati, 8 October 2010

your ref. / *vo*tre r  f.

our ref. / *not*re r  f.

TIA-ESRIN-0810-001-2

.....
Subject/objet: Loan Agreement for DDS RX-PC

Dear Sirs,

The European Space Agency, hereinafter referred to as "the Agency" hereby agrees to loan to the ARPA - Sede Servizio Idro-Meteo-Clima, hereinafter known as "ARPA", the DDS station hereinafter referred to as "the Equipment", identified by:

- Quantity #1 (one) RX-PC DDS Receiver, serial number: 01-341, inventory number: 10114;

This equipment will be made available to ARPA on a free of charge basis subject to the following conditions:

- (a) The Equipment shall remain the property of the Agency. ARPA shall be fully responsible for any losses and damage to the Equipment. Any such damage shall be notified to the Agency immediately.
- (b) The equipment will be held at ARPA premises for the duration of the Loan Agreement.
- (c) The equipment shall only be used within the DDS Ku band dissemination service, in accordance with the T&C of relevant Cat-1.
- (d) The Agency shall give its prior approval to any publicity releases concerning the use of the equipment.
- (e) ARPA shall not modify the equipment in any way without the express written agreement of the Agency.

European Space Agency
Agence spatiale européenne

ESRIN

Via Galileo Galilei - Casella Postale 64 - 00044 Frascati - Italy
Tel. (39) 06 941801 - Fax (39) 06 94180 280 www.esa.int

TIA-ESRIN-0810-
001 Iss1-2 Loan
Agreement with
ARPA project.doc

- (f) It shall be the responsibility of ARPA to establish the suitability and adequacy of the equipment for the purpose and the Agency accepts no liability with respect to any delays or damage caused by the malfunction of the equipment.
- (g) The Agency shall not be liable for injury to personnel or damage to property in any way associated with the equipment during the period of the loan.
- (h) Routine maintenance activities during the loan shall be the responsibility of ARPA.
- (i) The Agency shall be entitled to inspect the equipment at any time and Agency staff or nominees shall be granted access to the premises where the equipment is installed.
- (l) The agreement may be extended by formal agreement of the parties in writing. Initial loan period is five years.

The Agency reserves the right to terminate the Loan Agreement in the event that ARPA does not observe the terms of the Agreement or if the Agency considers that insufficient use of the equipment is being made to justify the continuation of the loan.

The Agency's representative for the purpose of this Loan Agreement is:

Mr. Stefano Badessi

ESA-ESRIN

Tel. +39 06 94188450

Fax. +39 06 94188402

Email stefano.badessi@esa.int

ARPA's representative for the purpose of the agreement is:

Vittorio Marletto

ARPA - Sede Servizio Idro-Meteo-Clima

Viale Silvani, 6

40122 Bologna

Tel.: (+39) 0516497564

Mobile: (+39) 3357956636

Done and signed in two original copies, one for each party to this Loan Agreement, on behalf of the Agency,

Stefano Badessi

Date:

Countersigned for and on behalf of ARPA.

Carlo Cacciamani
ARPA - Sede Servizio Idro-Meteo-Clima
Viale Silvani, 6
40122 Bologna
Tel: (+39) 0516497511
fax: (+39) 0516497501

Date: